

Zermatt Festival

Chamber Music & Academy with
Ensembles and Soloists of the Berliner Philharmoniker

Film

Visual Arts

Discovery

4–20 September 2009

zermattfestival.com

Presenting Sponsor



Main Sponsors



Institutions



Sponsors



Official Partners



Media Partners



Hotel Partners

Hotel Allalin
 Hotel Bristol
 Hotel Metropol
 Hotel Parnass

Hotel Alpenblick
 Hotel Butterfly
 Hotel Mirabeau
 Schlosshotel Tenne

Hotel Alpenhof
 Hotel Continental
 Omnia
 Hotel Schweizerhof

Hotel Ambassador
 Hotel La Couronne
 Parkhotel Beau Site
 Hotel Walliserhof

Willkommen beim Zermatt Festival

Zum fünften Mal wird am Zermatt Festival wieder klassische Musik vom Feinsten erklingen – aber nicht nur sie wird Sie verzaubern! Denn die nächste Ausgabe soll ebenfalls in anderen Gebieten packende Erlebnisse bieten – dank begnadeter Künstler und auch dank Ihrem eigenen Mitwirken.

Discovery heisst das neue Konzept im Programm: Workshops für jedermann werden das Zermatt Festival fortan in den Bereichen Visual Arts, Film und Musik bereichern. Für unvergessliche Konzerte sorgen nach wie vor Musiker der Berliner Philharmoniker – geladen sind die Berliner Barocksolisten, das Blechbläserensemble und natürlich das Scharoun Ensemble, seit Beginn Stammgast des Festivals. Ausserdem sind das zweite Film Festival und die traditionelle Zermatt Festival Academy angesagt.

Lassen Sie sich und Ihre Sinne verführen – wir freuen uns, Sie vom 4. bis 20. September zu diesem aussergewöhnlichen Anlass empfangen zu dürfen!



Nicolas Bohnet
Direktor / Director

Welcome to the Zermatt Festival

Zermatt will come alive to the sounds of the most beautiful works of classical music for the fifth time. But not only this, the fifth anniversary will also offer unforgettable events and experiences – with the presence of outstanding artists as well as opportunities for your own participation!

Discovery is the name of the new programme at the Festival, and it features workshops open to all in the visual arts, film and music. And with regard to the concerts, musicians from the Berliner Philharmoniker once again will ensure extraordinary musical experiences; artists include the Berliner Barocksolisten, the brass ensemble from the orchestra as well as the Scharoun Ensemble, faithful companion since the beginning of the festival. This year will also feature the second edition of the Film Festival as well as the traditional Zermatt Festival Academy.

Take part in this remarkable experience from September 4 to 20 – we look forward to seeing you!

Freitag, 4. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

ERÖFFNUNGSKONZERT

BERLINER BAROCK SOLISTEN

PHILIPPE JAROUSKY Kontratenor

Werke von Vivaldi, Scarlatti, Bononcini, Gallo u.v.a.



Samstag, 5. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

**BLECHBLÄSERENSEMBLE DER
BERLINER PHILHARMONIKER**

Werke von Bach, Haendel, Rossini, Gershwin u.v.a.



Sonntag, 6. September – 11.00 Uhr

Riffelalp Kapelle – CHF 80

MELANTE CONSORT

Mitglieder & Gäste der Berliner Philharmoniker
auf historischen Instrumenten

BERNHARD FORCK, RAIMAR ORLOVSKY Barockvioline
WALTER KÜSSNER, ULRICH KNÖRZER Barockviola
KRISTIN VON DER GOLTZ Barockcello
BJÖRN COLELL Theorbe / Barockgitarre



G. Ph. Telemann, Streichsextett B-Dur TWV 44:34

G. Muffat, Sonata No. 2 für Streicher aus "Armonico Tributo"

F. Corbetta, Suite sopra l B für Barockgitarre

J. H. Schmelzer von Ehrenruef, Sonata con altre arie für Streicher

G. Ph. Telemann, Streichsextett g-moll TWV 44:33

Freitag, 11. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

SCHAROUN ENSEMBLE BERLIN

ZERMATT FESTIVAL CHAMBER ORCHESTRA

MATTHIAS PINTSCHER Composer in Residence / Leitung

LEONIDAS KAVAKOS Violine / Leitung

ANNETTE DASCH Sopran



J. Brahms, Streichsextett Nr. 2 G-Dur op. 36

M. Pintscher, A Twilight's Song für Sopran und Septett (1997)

W. A. Mozart, Symphonie Nr. 36 C-Dur KV 425

Samstag, 12. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

SCHAROUN ENSEMBLE BERLIN

ZERMATT FESTIVAL CHAMBER ORCHESTRA

MATTHIAS PINTSCHER Composer in Residence / Leitung

LEONIDAS KAVAKOS Violine

ANNETTE DASCH Sopran



M. Pintscher, "neues Werk für das Scharoun Ensemble – Uraufführung"

A. Berg, Sieben frühe Lieder

L. van Beethoven, Violinkonzert D-Dur op. 61

Sonntag, 13. September – 11.00 Uhr

Riffelalp Kapelle – CHF 80

SCHAROUN ENSEMBLE BERLIN

MATTHIAS PINTSCHER Composer in Residence / Leitung

LEONIDAS KAVAKOS Violine

ANNETTE DASCH Sopran



M. Ravel, Introduction et Allegro

M. Pintscher, Janusgesicht (2001)

J. Haydn, 8 Lieder für Sopran und Oktett

W. A. Mozart, Streichquintett (genaue Angabe folgt)

Freitag, 18. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

SCHAROUN ENSEMBLE BERLIN
ZERMATT FESTIVAL CHAMBER ORCHESTRA
STEFAN SCHWEIGERT Fagott



W. A. Mozart, Serenade Nr. 12 c-moll KV 388
W. A. Mozart, Fagottkonzert B-Dur KV 191
F. Mendelssohn Bartholdy, Oktett Es-Dur op. 20

Samstag, 19. September – 21.00 Uhr

St. Mauritius-Pfarrkirche Zermatt – CHF 110 / 70 / 50 / 20

SCHAROUN ENSEMBLE BERLIN
ZERMATT FESTIVAL CHAMBER ORCHESTRA



J. Brahms, Klarinettenquintett f-moll op. 34
M. Pintscher, Study II for Treatise on the Veil (2005)
W. A. Mozart, Symphonie Nr. 25 g moll KV 183

Sonntag, 20. September – 11.00 Uhr

Riffelalp Kapelle – CHF 80

KAMMERMUSIKAKADEMIE

Abschlusskonzert



Zermatt Festival Academy

Vom 7. bis 20. September 2009 wird im Rahmen des Zermatt Festivals wiederum eine internationale Kammermusik-Akademie durchgeführt, die von Mitgliedern der Berliner Philharmoniker und des Scharoun Ensemble Berlin geleitet wird.

Sie besteht aus öffentlichen Proben, einer Konzertreihe vom 15. bis 17. September sowie dem Abschlusskonzert am 20. September. Inmitten einer atemberaubenden Naturlandschaft scheint der Ort bestens dafür geeignet: schon vor 50 Jahren fanden hier Sommerkonzerte und Meisterkurse statt – damals mit **Pablo Casals** und namhaften Musikern seiner Zeit.

A chamber music academy will be held between September 7 and 20, 2009 within the context of the Zermatt Festival. Master classes will be taught by musicians from the Berliner Philharmoniker and members of the Scharoun Ensemble Berlin.

*It includes public rehearsals, a series of concerts from September 15 to 17 as well as the closing concert on September 20. Located in the middle of a breathtaking natural landscape, the resort seems to be the perfect place for such activities: **Pablo Casals** and other famous musicians of his day already met here 50 years ago for summer concerts and master classes.*

14.–20. September

Täglich öffentliche Proben.

Daily open rehearsals

15.–17. September

Kammerkonzerte der Stipendiaten in Zermatt täglich um 21.00 Uhr.

Daily chamber music concerts by academy participants at 9pm.



Film

Das Film Festival, dessen erfolgreiche erste Auflage sich im September 2008 um die Beziehungen zwischen Mensch und Natur drehte, wird 2009 wiederum in Partnerschaft mit dem Cinema Vernissage stattfinden.

Für packende Einführungen in die «Traumfabrik Kino» stehen Filmemacher und andere Fachleute bereit. Dann sorgen Bilder an der Leinwand für Emotionen und Faszination. Freuen Sie sich anschliessend auf spannende Diskussionsforen, um Ihre Eindrücke zu teilen.

Das vollständige Programm finden Sie ab den 16. Februar online.

Following the success of the first edition of the Film Festival in 2008, whose theme was the relationship between human beings and nature, the Zermatt Festival will continue its partnership with the Cinema Vernissage in 2009.

Filmmakers and specialists will be present to introduce fascinating films, and some events will be followed by a discussion forum where you can share your impressions and experiences.

The complete programme will be available online as of February 16.



Visual Arts

Im Rahmen des Zermatt Festival 2009 findet zum ersten Mal auch eine zeitgenössische Kunstausstellung statt.

Die Schule für Gestaltung Wallis, ECAV, entwickelt dazu ein Konzept, welches auf die ortsspezifischen Gegebenheiten eingeht. Kunstschaffende entwickeln Strategien und schleichen sich in die Informationsstrukturen der Gemeinde Zermatt ein. Bildschirme und Lautsprecher strahlen nicht mehr nur nützliche Informationen und Werbungen aus, sondern konfrontieren den Betrachtenden mit eingespeisten Kunstbeiträgen.

Das vollständige Programm finden Sie ab den 16. Februar online.

The 2009 edition of the Zermatt Festival will present an exhibition of contemporary art for the first time.

The concept, which was developed by the ECAV Academy of Arts is centered around various aspects of the region. The artists have devised a clever strategy based on the infiltration of Zermatt's communication structure. Video displays and loudspeakers will broadcast not only practical information and advertisements, but will confront visitors with artistic works that have been smuggled into the system.

The complete programme will be available online as of February 16.



Discovery

Es ist schön, Kunst zu bewundern – Sie können aber auch einen Schritt weiter gehen. Lassen Sie sich von den Discovery-Workshops des Zermatt Festivals verführen und erkunden Sie wunderbare Welten.

Angesichts des Erfolgs der Trickfilme, die Schulkinder aus dem Ort gemacht haben, wurde das Programm erweitert und lädt nun Jung und Alt ein, zu zeichnen, zu malen, zu musizieren, zu filmen oder zu fotografieren. Wofür auch immer Sie sich entscheiden, seien Sie selbst Künstler! Betreuer sind für Sie da, um Ihre Entdeckungsreise mit professionellen Ratschlägen zu gestalten. So werden Sie vielleicht zum Abschluss eines Ihrer Werke in Zermatt ausstellen können!

Das vollständige Programm finden Sie ab den 16. Februar online.

It is wonderful to contemplate art, but now you can go a step further.

Take part in the adventure at the Discovery Workshops at the Zermatt Festival!

After the success of the animation films created by local school children, the programme has been expanded for visitors of all ages.

Whether you prefer to draw, paint, play music, film or photograph, explore your artistic talents and benefit from the presence of professionals who will be on site to assist. And perhaps you will have the pleasure of exhibiting one of your works in Zermatt!

The complete programme will be available online as of February 16.



Impressum

Administration

Zermatt Festival

Postfach 220

3920 Zermatt

T: +41 (0)27 967 30 88

F: +41 (0)27 967 30 87

info@zermattfestival.com

Direktor

Kartenbüro

Sponsoring & Fundraising

Presse

Zermatt Festival Academy

Film Festival

Visual Arts

Design

Text

Druck

Photos

Nicolas Bohnet

Romy Biner-Hauser

Christoph Kalbermatter

Ian Clavel, Clavel & Clavel

Anna von Lüneburg

Michael Frei

ECAV, Schule für Gestaltung Wallis

Sebastian von Bischopink, AllAboutSeb

Benjamin Illschner

SRO-Kundig

Simon Fowler, Yannis Bournias,

Kurt Pinter, Aline Méan, Beat Perren,

Katrin Hotz, Laurent Ryser, Leo Julen,

Christof Sonderegger



Das Erlebnis Zermatt

Ist es nötig, Zermatt vorzustellen?

Der Walliser Ferienort im Herzen des Alpenmassivs bietet den Besuchern eines der grossartigsten Alpenpanoramas und gleichzeitig die modernsten Infrastrukturen für Freizeit und Entspannung.

Das idyllische Bergdorf am Fusse des Matterhorns hat sich zu einem der bedeutendsten Sommer- und Winterkurorte entwickelt. In Zermatt fahren keine Motorfahrzeuge und Pferdeschlitten sind neben den Elektromobilen die einzig erlaubten Beförderungsmittel – beste Voraussetzungen für erholsame und geruhsame Ferien.

«Zermatt – echte Ferien»,
wie der Slogan sagt!

Weitere Informationen finden Sie unter
zermatt.ch

The Zermatt Experience

Is it necessary to introduce Zermatt?

Perched in the heart of the Alps, the beautiful village offers visitors the most breathtaking panoramas as well as the most modern lodgings and recreation facilities.

This idyllic mountain village at the foot of the Matterhorn has developed into one of the biggest summer and winter resorts.

There are no motorised vehicles in Zermatt. Besides electrically-powered cars and bicycles, the only form of transport allowed is horse-drawn sleighs and carriages – the perfect foundation for rest and relaxation.

“Real vacations” as the slogan says!

For more information, please visit
zermatt.ch



Wochenendangebote

Um das Festival in vollen Zügen genießen zu können, haben wir in Zusammenarbeit mit unseren Hotel Partnern einige attraktive Wochenendangebote zusammengestellt.

Die Pakete enthalten vorteilhafte Preise für Fahrausweise und Hotelunterkünfte, sowie 20% Rabatt auf alle Karten des Zermatt Festivals.

Diese Angebote finden Sie ab dem 16. Februar 2009 exklusiv auf unserer Internetseite zermattfestival.com

Karten

Ab dem 16. Februar 2009 können Sie Karten online bestellen. Bis dahin benutzen Sie bitte das Bestellformular oder ordern telefonisch unter: F +41 (0)27 967 30 88.

Weekend Specials

In order to take full advantage of everything Zermatt has to offer, the Zermatt Festival has together with our hotelpartners prepared an attractive selection of weekend deals.

Packages include special rates on hotel rooms and transportation, as well as a 20% discount on the Zermatt Festival ticket prices.

These offers can be found exclusively on zermattfestival.com from February 16, 2009.

Tickets

From February 16, 2009 tickets can be purchased online. Alternatively, use the enclosed order form at the end of the program or call the Festival office on F +41 (0)27 967 30 88



Die Freunde des Zermatt Festival

Das Zermatt Festival feiert 2009 sein fünftes Jubiläum und erreicht somit eine bedeutende Etappe – nicht zuletzt dank der grosszügigen Unterstützung seiner Freunde. Auf diesen Erfolg kann man stolz sein!

Wer sich über diese junge Vergangenheit freut, denkt sicher schon genauso gern an die kommenden fünf Jahre. Wollen auch Sie an den Herausforderungen der Zukunft teilnehmen und dazu beitragen, künstlerische Projekte wie die Discovery-Workshops weiterzuentwickelt?

Schliessen Sie sich dem Kreis der Festival Freunde, Unterstützer und Gönner an. Verschiedene Möglichkeiten stehen Ihnen zur Wahl und sind stets mit attraktiven Vorteile verbunden.

The Friends of the Zermatt Festival

The Zermatt Festival will celebrate its fifth anniversary in 2009, a first landmark that was made possible through the generous support of many friends. Something to be proud of!

But the delight in the past five years also leads to hopes for the next five. Would you like to participate in the future challenges and make a contribution to the development of projects such as the Discovery workshops?

Join the circle of Festival Friends, Supporters and Donors! Different plans are available, each with special benefits for you.



September		Anzahl / Qty	1. Kat.	2. Kat.	3. Kat.	4. Kat.
4	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
5	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
6	11.00 Uhr – Kapelle	█	● 80			
11	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
12	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
13	11.00 Uhr – Kapelle	█	● 80			
18	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
19	21.00 Uhr – Pfarrkirche	█	● 110	● 70	● 50	● 20
20	11.00 Uhr – Kapelle	█	● 30			
Festival Pass						
4–6 Sep.	Wochenende 1	█	● 230	● 150		
11–13 Sep.	Wochenende 2	█	● 230	● 150		
18–20 Sep.	Wochenende 3	█	● 230	● 150		

- Einwohner von Zermatt (Hauptwohnsitz): 30% Rabatt auf alle Karten

Wenn in der gewünschten Kategorie keine Karten mehr erhältlich sind, bestelle ich Karten:

If there are no tickets available in the category I have ordered, please provide tickets:

- der höheren Kategorie of a superior category
- der tieferen Kategorie of an inferior category

Zahlungsart *Payment method*

- Rechnung (nur in der Schweiz) *By bill (only in Switzerland)*
- Bankkonto (die Karten werden erst nach Bezahlen der Rechnung versendet)
By bank transfer (the tickets will not be sent until payment has been received)
Stiftung Zermatt Festival, Bahnhofplatz 5, CH-3920 Zermatt
Credit Suisse, Bahnhofstrasse 57, CH-3920 Zermatt
Bank Clearing Nr. 4835, Kto. Nr. 968 785-51
IBAN: CH86 0483 5096 8785 5100 0, Swift Code: CRESCHZZ 80A

- Bitte kontaktieren Sie mich, ich möchte das Festival als Freund unterstützen
Please contact me, I am interested in supporting the Festival as a friend

Name *Last name* _____ Vorname *First name* _____

Adresse *Address* _____

PLZ Ort *ZIP City* _____ Land *Country* _____

Telefon *Phone* _____ E-Mail *Email* _____


Datum *Date* _____ Unterschrift *Signature* _____

Bitte in einem geschlossenen Couvert oder per Fax einsenden an:

Please send in a sealed envelope or by fax to:

Zermatt Festival, Postfach 220, CH-3920 Zermatt / F +41 (0)27 967 30 87

Preisangaben in CHF. Karten-Angebot unter Vorbehalt möglicher Änderungen. Programmänderungen und Künstlerbiografien finden Sie auf unserer Webseite. Eine Rücknahme oder ein Umtausch von Tickets ist ausgeschlossen, ausser im Fall einer Absage einer Veranstaltung. Portospesen zusätzlich (CHF 3 pro Bestellung).
Price in Swiss francs. Tickets cannot be returned or exchanged except in the case of a cancelled concert. The programme is subject to change. Changes to the program and artists biographies are available at zermattfestival.com Shipping and postal fees are additional (CHF 3 per order).



Some think
classical music.

**We think
commitment.**

Private Banking • Investment Banking • Asset Management

Credit Suisse provides long-term support to selected cultural institutions: Zermatt Festival, Lucerne Festival, Zurich Opera House, Tonhalle Orchestra Zurich, kammerorchesterbasel, Orchestre de la Suisse Romande, Davos Festival, St. Gallen Festival, Festival d'Opéra Avenches, Salzburg Festival, Bolshoi Theatre and New York Philharmonic.

www.credit-suisse.com/sponsorship

Thinking New Perspectives.

CREDIT SUISSE 